

**No. 41272**

---

**Germany  
and  
United States of America**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning "Analytical Support Services for the U.S. Forces", relating to the enterprise "Analytic Service, Inc." on the basis of the Letter of Agreement number F08650-99-D-0030 (with attachment). Berlin, 2 and 22 August 2001**

**Entry into force:** *with retroactive effect from 1 January 2001, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 2 May 2005*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux "Services d'appui analytique aux forces américaines" concernant l'entreprise "Analytic Service, Inc." sur la base de la Lettre d'accord numéro F08650-99-D-0030 (avec annexe). Berlin, 2 et 22 août 2001**

**Entrée en vigueur :** *avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 2001, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 2 mai 2005*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

